

Определения и инструкции по подсчету показателей эффективности

Показатели	Определения (адаптировано из стандарта ISO 2789)	Принцип подсчета
<p>Библиотеки Libraries</p>	<p>Библиотека – это организация или часть организации, основная цель которой состоит в содействии использованию информационных ресурсов, услуг и помещений, необходимых для удовлетворения информационных, научных, образовательных, культурных или развлекательных потребностей пользователей.</p>	<p>Каждая библиотека должна соответствовать одному из типов библиотек на основании ее основной функции. Библиотечная карта мира предоставляет агрегированные на уровне стран статистические данные по шести типам библиотек - национальные, академические, публичные, местные, школьные и др.</p> <p>Если библиотека выполняет две или более функции, или если библиотека была совместно образована более чем одной организацией (например, школьная библиотека и публичная библиотека), то библиотека должна определить, какова ее основная функция или, в крайних случаях, разграничить свои функции и предоставить данные отдельно.</p>
<p>Административная единица Administrative units</p>	<p>Административная единица – это любая самостоятельная библиотека или группа библиотек с одним директором или одной администрацией. Обычно административная единица — это организация с центральной/главной библиотекой, библиотеками-филиалами, выполняющая административные функции.</p>	<p>Подсчитайте общее число административных единиц на конец года.</p>

<p>Библиотеки (библиотечные пункты обслуживания) Number of libraries (library service points)</p>	<p>Библиотечный пункт обслуживания – это стационарное или передвижное помещение, в котором библиотека осуществляет обслуживание пользователей.</p> <p>Центральные библиотеки, библиотеки-филиалы, передвижные библиотеки и внешние пункты обслуживания, расположенные в различных населенных пунктах и находящиеся в ведении одной административной единицы, являются пунктами индивидуального обслуживания.</p>	<p>Подсчитайте каждый библиотечный пункт обслуживания или помещение, будь то стационарное или передвижное, в котором библиотека осуществляет обслуживание пользователей отдельно.</p> <p>Центральные библиотеки, библиотеки-филиалы, передвижные библиотеки и внешние пункты обслуживания, расположенные в различных населенных пунктах и находящиеся в ведении одной административной единицы, все являются пунктами индивидуального обслуживания и должны подсчитываться как отдельные библиотеки.</p> <p>Пример: для библиотеки (административной единицы), состоящей из центральной библиотеки, пяти филиалов и двух передвижных библиотек, получится 8 библиотечных пунктов обслуживания.</p>
<p>Центральные/основные библиотеки Central/main libraries</p>	<p>Центральная/основная библиотека обычно является частью или входит в состав административной единицы, где сосредоточены основные административные подразделения, находятся важнейшие части библиотечного фонда, а также предоставляется большинство услуг.</p> <p>Административная единица, состоящая из нескольких библиотек-филиалов, необязательно включает центральную библиотеку.</p>	<p>Подсчитайте общее число центральных/основных библиотек на конец года.</p>
<p>Библиотеки-филиалы Branch libraries</p>	<p>Библиотека-филиал является частью более крупной административной единицы и предоставляет на отдельной территории услуги для конкретной группы</p>	<p>Подсчитайте общее число библиотек-филиалов к концу года.</p>

	пользователей (например, детей или преподавателей) или для местного населения. Включает институциональные, ведомственные и другие дочерние библиотеки. Не включают передвижные библиотеки и внешние пункты обслуживания.	
Внешние пункты обслуживания External service points	Внешний пункт обслуживания - это пункт вне помещений библиотеки, где пользователям регулярно предоставляется определенная услуга. Это понятие включает места, где библиотечные материалы передаются ограниченной группе пользователей для неформального распространения и без каких-либо дополнительных библиотечных услуг, например, дома престарелых, центры сообществ, собрания книг для пациентов больниц. Передвижные библиотеки и их стоянки не считаются внешними пунктами обслуживания.	Подсчитайте общее количество внешних пунктов обслуживания на конец года.
Передвижные библиотеки Mobile libraries	Передвижная библиотека - это библиотека, иногда подразделение публичной библиотеки, использующая транспортные средства для предоставления документов и услуг напрямую пользователям в качестве альтернативы посещению библиотеки.	Подсчитайте общее количество передвижных библиотек на конец года.
Библиотеки, предоставляющие интернет-доступ Number of libraries (library service points) with Internet access	Интернет-доступ - это интернет-подключение пользователя от рабочей станции, которой владеет библиотека, или от личного компьютера пользователя в библиотеке или посредством библиотечной сети.	Подсчитайте каждый пункт библиотечного обслуживания, который предоставляет интернет-доступ по крайней мере от одной публичной рабочей станции, независимо от того, предоставляет ли она беспроводную сеть, позволяя пользователям подключаться к интернету.
Количество сотрудников на полной ставке (FTE) Full-time staff	Сотрудники, занятые полный рабочий день (FTE) – это все библиотечные сотрудники, которые работают в библиотеке за оплату. Это профессиональные	При подсчете библиотечных сотрудников должна использоваться концепция эквивалента одного сотрудника на полное

	<p>сотрудники, квалифицированные сотрудники, персонал, занятый в проектах, и ассистенты.</p> <p>Прочие работники (библиотечные сотрудники, которые работают в качестве охраны или выполняют обязанности по хозяйственному обслуживанию, например, уборщики, швейцары, сторожи и снабженцы) и добровольцы к этой категории не относятся.</p>	<p>ставке (FTE), для преобразования данных по числу штатных единиц, работающих на неполную ставку, в эквивалентное число работников, занятых на полную ставку.</p> <p>Подсчитайте количество сотрудников на полной ставке на конец года.</p> <p>Пример. Если из трех сотрудников, работающих библиотекарями, один работает на четверть ставки, другой — на полставки, а третий на полную ставку, то эквивалент сотрудника на полной ставке этих трех людей будет равен: $0,25 + 0,5 + 1 = 1,75$.</p>
<p>Добровольцы Volunteers</p>	<p>Доброволец – это человек, выполняющий библиотечные обязанности без оплаты.</p>	<p>Подсчитайте общее количество добровольных бесплатных помощников на конец года.</p>
<p>Зарегистрированные пользователи Registered users</p>	<p>Зарегистрированный пользователь – это человек или организация, зарегистрированные в библиотеке для пользования коллекцией и/или услугами в стенах или вне библиотеки.</p> <p>Пользователи могут быть зарегистрированы по запросу или автоматически при записи в учреждение.</p>	<p>Подсчитайте количество зарегистрированных пользователей (пользователей с читательским билетом) на конец года.</p>
<p>Физические посещения Physical visits</p>	<p>Физическое посещение – это человек (физическое лицо), входящий в помещения библиотеки.</p>	<p>Если один человек посетил библиотеку 10 раз, это считается как 10 посещений.</p> <p>Подсчитайте количество физических посещений библиотечных помещений людьми (каждым человеком) на конец года.</p> <p>Подсчет может осуществляться на входе или выходе с помощью одного из нижеперечисленных методов: подсчет при</p>

		<p>проходе через турникет; использование электронного счетчика; ручной подсчет.</p> <p>Любой из этих методов, особенно ручной подсчет, можно использовать для анализа одного или нескольких выборочных промежутков времени и использовать результаты для получения годовых цифр.</p>
<p>Книговыдача Physical loans</p>	<p>Физическая книговыдача - это прямая выдача или доставка документа в физической форме. Физическая выдача включает как выдачу документов в неэлектронной форме (например, книг), так и выдачу электронных документов на физическом носителе (например, CD-ROM).</p>	<p>Подсчитайте общее количество физических книговыдач в течение года, включая выдачу, при которой разрешается вынос документов из помещения библиотеки (обычная выдача), и количество физических книговыдач, когда документ доставляется для использования в помещении библиотеки (выдача на месте). Подсчитайте отдельно количество выдач документов в печатной форме и количество выдач электронных документов на физическом носителе.</p>
<p>Физическая книговыдача (книги) Physical loans (Books)</p>	<p>Физическая книговыдача (книги), включая выдачу документов в неэлектронной форме</p>	<p>Подсчитайте общее количество выдач в течение года, включая продления, но исключая межбиблиотечный абонемент.</p>
<p>Физическая книговыдача (документы на физических носителях) Physical loans (Documents on physical carrier)</p>	<p>Физическая книговыдача (документы на физических носителях), включая выдачу электронных документов на физических носителях</p>	<p>Подсчитайте общее количество выдач в течение года, включая продления, но исключая межбиблиотечный абонемент.</p>
<p>Электронная выдача Electronic loans</p>	<p>Электронная выдача - это передача электронного документа пользователю на ограниченный срок и/или скачивание информации из предоставляемой библиотекой онлайн-службы или другой интернет-службы (например, базы данных, электронного периодического издания или цифрового документа).</p>	<p>Подсчитайте общее количество электронных выдач в течение года. Отдельно подсчитайте выдачу электронных книг, аудиокниг и скачиваний.</p>

	Электронные выдачи включают выдачу электронных книг и аудиокниг, а также загрузки из электронной коллекции библиотеки.	
Электронная выдача (электронные книги) Electronic loans (eBooks)	<p>Электронная книга – это не серийный цифровой документ, лицензированный или нелицензированный, в котором превалирует текст с возможностью поиска и который можно рассматривать как аналог печатной книги (монографии).</p> <p>Электронные книги можно выдавать пользователям на портативных устройствах (устройствах для чтения электронных книг) или посредством передачи на ограниченное время их контента на компьютер пользователя.</p>	<p>Подсчитайте количество выдач электронных книг (на устройствах для чтения или с помощью предоставления контента пользователям). Продления включаются.</p>
Электронная выдача (аудиокниги) Electronic loans (Audio books)	<p>Аудиокнига (или говорящая книга) - это аудиозапись чтения книги, журнала или газеты, обычно предназначенная для использования людьми с нарушениями зрения. Аудиокниги могут быть предоставлены пользователям либо на физическом носителе, либо на другом устройстве, либо путем передачи контента на ПК пользователя или другое устройство на ограниченный срок.</p>	<p>Подсчитайте количество выдач аудиокниг (на физическом носителе или доступных через другое устройство или с помощью предоставления контента пользователям) за год. Продления включаются.</p>
Электронная выдача (скачивания) Electronic loans (Downloads)	<p>Скачиваемый файл – это единица контента, успешно полученная в рамках онлайн-библиотечной услуги или прочей интернет-услуги (например, из базы данных, электронное серийный или цифровой документ).</p>	<p>Подсчитайте количество скачиваемых файлов из электронной коллекции библиотеки (базы данных, серийные и цифровые документы) в течение года.</p> <p>Данные по использованию лицензированных электронных ресурсов должны быть получены от поставщиков.</p>

		<p>Это будет легко осуществить, если поставщики используют код счетчика COUNTER.</p> <p>В статистике поставщика скачиваемые файлы могут также называться как «запрашиваемые документы».</p> <p>Скачивание единиц контента из библиотечной коллекции подтверждает то, что пользователи нашли релевантные по своему запросу документы.</p> <p>Сессии (доступ к электронному ресурсу) не считаются скачиваемыми файлами.</p>
--	--	---